



TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

COORDINACION DE
RELACIONES CON
ORGANISMOS
ELECTORALES
MEXICO, D.F.

México, D. F., 27 de agosto de 2002.
TEPJF-COROE-1275-2002.

LIC. ANTONIO TIRO SÁNCHEZ.
COORDINADOR GENERAL DE APOYO
TÉCNICO DE LA PRESIDENCIA DEL T.E.P.J.F.
P R E S E N T E .

02 AGO 27 22:12

Muy estimado señor licenciado:

Por este conducto, me permito remitirle para los efectos procedentes, el original del Convenio General de Colaboración que el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, suscribió el día diecinueve del mes y año en curso, con la Gran Comisión de la LIV Legislatura del Estado de México.

Sin otro particular por el momento, aprovecho la ocasión para enviarle un cordial saludo.

ATENTAMENTE

LIC. GUILLERMO E. LOPEZ ROMERO
COORDINADOR

Anexos: El que se menciona.

c.c.p.- Magdo. José Fernando Ojesto Martínez Porcayo. Presidente del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación.- Presente.

GELR/BRM/mcsh




TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

521

CONVENIO GENERAL DE COLABORACION QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, EL TRIBUNAL ELECTORAL DEL PODER JUDICIAL DE LA FEDERACION, EN LO SUCESIVO "EL TRIBUNAL FEDERAL", REPRESENTADO POR EL MAGISTRADO JOSE FERNANDO OJESTO MARTINEZ PORCAYO, EN SU DOBLE CARACTER DE PRESIDENTE DEL PROPIO ORGANO JURISDICCIONAL Y DE LA COMISION DE ADMINISTRACIÓN, Y POR LA OTRA, LA GRAN COMISION DE LA LIV LEGISLATURA DEL ESTADO DE MÉXICO, EN LO SUCESIVO "LA LEGISLATURA" REPRESENTADA POR SU PRESIDENTE DIPUTADO VALENTIN GONZALEZ BAUTISTA, Y QUE PARA EFECTOS DE LA EJECUCIÓN DEL PRESENTE CONVENIO DESIGNA AL INSTITUTO DE ESTUDIOS LEGISLATIVOS, A TRAVES DE SU VOCAL EJECUTIVO, LICENCIADO JUAN CARLOS CORDOVA GONZALEZ; INSTRUMENTO QUE LAS PARTES SUJETAN AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

DECLARA EL TRIBUNAL ELECTORAL DEL PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN:

- I.- Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 99 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos es, con excepción de lo dispuesto en la fracción II del artículo 105 de la propia Constitución, órgano especializado del Poder Judicial de la Federación y la máxima autoridad jurisdiccional en la materia.
 - II.- Que en términos del artículo 186, fracción IX de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, tiene competencia para conducir las relaciones con otros Tribunales Electorales, Autoridades e Instituciones, nacionales e internacionales.
- 



TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

- III.- Que de conformidad con los artículos 99, séptimo párrafo, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y; 191, fracción II y 205, segundo párrafo de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, el Presidente del Tribunal Electoral, será quien presida la Comisión de Administración.

- IV.- Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 191, fracciones I y VIII de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, el Presidente del Tribunal Electoral, será el representante de este órgano jurisdiccional y podrá celebrar todo tipo de actos jurídicos y administrativos que se requieran para el buen funcionamiento del mismo, así como llevar las relaciones con autoridades o instituciones públicas y privadas, nacionales o extranjeras, que tengan vínculos con el Tribunal.

- V.- Que de conformidad con el artículo 5, fracción X, del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, publicado el 16 de junio de 1997, en el Diario Oficial de la Federación, el Presidente de este órgano jurisdiccional podrá celebrar convenios de carácter académico y los demás necesarios en el ámbito de su competencia, para su correcto funcionamiento.

- VI.- Que es facultad del Presidente de "EL TRIBUNAL FEDERAL", de conformidad a lo señalado en las fracciones V, XXIV y XXVI del artículo 191 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, 5 fracción IX y 49 del Reglamento Interno del Tribunal



TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

Electoral del Poder Judicial de la Federación, establecer el número de Coordinaciones necesarias para el buen funcionamiento de las tareas que le están encomendadas, designar a los titulares y al personal de las mismas y acordar con sus titulares los asuntos de su competencia; instituyéndose, además de otras, la Coordinación de Relaciones con Organismos Electorales, misma que entre sus atribuciones, tal y como lo prevé el artículo 53 fracción I del cuerpo de leyes antes invocado, tiene la de coadyuvar en el establecimiento y promoción de relaciones con organismos nacionales y extranjeros vinculados con actividades electorales.

VII.- Que de conformidad con la fracción III del artículo 46, del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, el Centro de Capacitación Judicial Electoral tendrá entre otras funciones, la de difundir el conocimiento en materia electoral y su área contenciosa, así como la educación cívica y la cultura democrática, a través de publicaciones y la realización de diversos eventos académicos, con el objeto de contribuir al fomento de la cultura política.

VIII.- Que de conformidad con el artículo 54 del propio ordenamiento interno de este órgano jurisdiccional federal, a la Coordinación de Documentación y Apoyo Técnico le corresponde entre otras atribuciones el apoyar las tareas del Centro de Capacitación Judicial Electoral; ofrecer al público en general un servicio actualizado de consulta en materia jurídica y político-electoral; contribuir con los servicios de consulta y de bancos de información nacionales y extranjeros, préstamo, difusión de obras de reciente publicación, diseminación selectiva de información y recuperación de documentos; así como promover la celebración con instituciones afines de convenios de préstamo





TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

interbibliotecario, canje o donación de material documental y bibliohemerográfico.

- IX.- Que en términos del acuerdo dictado por la Comisión de Administración, en su sesión ordinaria de fecha veintidós de marzo del año dos mil, el contenido y alcance del presente instrumento jurídico, se sujeta a los lineamientos generales autorizados por dicha Comisión para la celebración de este tipo de actos jurídicos.
- X.- Que para los efectos del presente instrumento jurídico, señala como domicilio el ubicado en la Avenida Carlota Armero No. 5000, Colonia Culhuacán C.T.M., C.P. 04480, en la Ciudad de México, Distrito Federal.

DECLARA LA GRAN COMISION DE LA LIV LEGISLATURA DEL ESTADO DE MEXICO:

- I.- Que es la Asamblea en la cual se deposita el ejercicio del Poder Legislativo, de acuerdo con lo establecido en el artículo 38 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México.
- II.- Que aunado a su tarea primordial, que es la de expedir leyes, decretos o acuerdos para el régimen interior del Estado, en todos los ramos de la administración del gobierno, tiene además la facultad para ordenar y sistematizar los documentos afines al trabajo legislativo mediante la creación de las instancias correspondientes, de conformidad con su Ley Orgánica y Reglamento Interno.





TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

- 1015
- III.- Que el Diputado Valentín González Bautista, en su calidad de Presidente de la Gran Comisión de la LIV Legislatura del Estado de México, tiene facultades y atribuciones para suscribir el presente convenio.

 - IV.- Que el presente convenio será operado por el Instituto de Estudios Legislativos del Congreso del Estado de México.

 - V.- Que para los efectos del presente instrumento, señala como su domicilio el ubicado en Plaza Hidalgo s/n, Colonia Centro, Código Postal 50000, en Toluca de Lerdo, Estado de México.

CLAUSULAS:

PRIMERA.- Las partes convienen en que el objeto del presente instrumento consiste en que "EL TRIBUNAL FEDERAL", directamente o por conducto de las áreas respectivas, y "LA LEGISLATURA", directamente o por sus dependencias que correspondan, establezcan las bases generales de colaboración para: la planeación y desarrollo de proyectos académicos específicos que contribuyan a la formación de personal altamente especializado en la materia de Derecho Electoral, su rama procesal y disciplinas afines; y para el fortalecimiento de la cultura cívico-política nacional.



TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

SEGUNDA.- Al amparo del presente instrumento, las partes podrán acordar la realización o producción conjunta de:

- a) Investigación y estudios académicos;
- b) Eventos académicos, tales como seminarios, mesas redondas, simposios, diplomados y talleres;
- c) Cursos de formación, actualización y capacitación;
- d) Asesorías y concursos sobre investigaciones y tesis en la materia;
- e) Préstamos interbibliotecarios; y
- f) Material editorial.

TERCERA.- "LA LEGISLATURA" y "EL TRIBUNAL FEDERAL", este último por conducto de la Coordinación de Relaciones con Organismos Electorales, instrumentará lo necesario para la celebración de convenios específicos, para que a través del Centro de Capacitación Judicial Electoral y de la Coordinación de Documentación y Apoyo Técnico se establezcan las bases para el intercambio de información que complemente y enriquezca los acervos bibliohemerográficos, documentales e informáticos disponibles en cada una de ellas. Asimismo, las partes se comprometen a suscribir un convenio específico de préstamo interbibliotecario de los materiales bibliohemerográficos y documentales de que disponen cada una de ellas, en el cual precisarán las bases y condiciones de préstamo, así como los demás aspectos operativos del mismo.



TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACIÓN

CUARTA.- En ningún caso podrá ser materia de colaboración entre las partes el estudio o dictamen de asuntos jurisdiccionales en trámite, de los cuales esté conociendo "EL TRIBUNAL FEDERAL" al que le corresponde resolverlos autónomamente y con absoluta independencia en ejercicio de su competencia.

QUINTA.- El desarrollo de las actividades conjuntas de colaboración, se realizará mediante la celebración y ejecución de convenios específicos que se integrarán como anexos al presente instrumento, que establecerán el objeto de la actividad a desarrollar, así como los derechos y obligaciones adicionales que cada parte asume para tal efecto.

En todo caso, desde este momento las partes convienen que los gastos del personal de "EL TRIBUNAL FEDERAL" que participe en los eventos académicos relacionados en los incisos b) y c) de la cláusula SEGUNDA de este instrumento, así como aquellos que sean de naturaleza análoga, deberán ser cubiertos previo acuerdo por ambas partes.

SEXTA.- "EL TRIBUNAL FEDERAL" y "LA LEGISLATURA", se obligan a otorgar y garantizar plena libertad de cátedra y de investigación al personal que intervenga en el desarrollo de los programas académicos específicos que sean materia de la colaboración. Las partes reconocerán en todo caso el crédito que, como autores de una obra intelectual, les corresponda. Las partes en ningún caso asumirán ni serán responsables de las opiniones que en forma personal se emitan en los eventos que se celebren.

SÉPTIMA.- Cada uno de los convenios específicos que celebren las partes en ejecución de este convenio, contendrá las estipulaciones inherentes a la propiedad intelectual de los



TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

materiales que se elaboren como resultado de la actividad conjunta de las partes. La propiedad intelectual que resulte del desarrollo de las actividades derivadas de este instrumento y de sus convenios específicos, estará sujeta a las disposiciones legales aplicables.

OCTAVA.- Las partes convienen que los profesionistas de cada una de ellas que participen en el desarrollo de las actividades derivadas del presente instrumento, o de los convenios específicos que en su caso celebren, se entenderán exclusivamente relacionados con la parte que los emplea, la cual asumirá totalmente las responsabilidades laborales, civiles y de cualquier otro tipo, sin que por la colaboración puedan derivarse obligaciones legales a cargo de la otra parte. En ningún caso las partes podrán ser consideradas "patrón sustituto".

Si en la realización de los programas interviene personal que preste sus servicios con instituciones o personas distintas a las partes, éste continuará siempre bajo la dirección y dependencia de dicha institución o persona, por lo que su intervención no originará relación de carácter laboral con ninguna de las partes firmantes de este convenio.

NOVENA.- La vigencia del presente instrumento será indefinida. Los convenios específicos que se suscriban al amparo de este instrumento tendrán la vigencia que en cada uno de ellos se consigne. El presente instrumento y sus convenios específicos podrán darse por terminados anticipadamente por cualquiera de las partes mediante aviso por escrito que cualquiera de ellas notifique a su contraparte con treinta días naturales de anticipación, sin responsabilidad para ambos. En caso de causa grave e insuperable, el convenio dejará de surtir sus efectos en el momento en que sea comunicada a la contraparte.



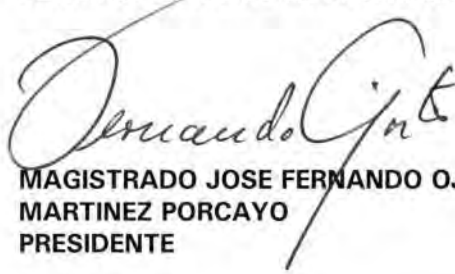


TRIBUNAL ELECTORAL
DEL PODER JUDICIAL
DE LA FEDERACION

DECIMA.- Las partes convienen en que el presente instrumento es producto de la buena fe, por lo que toda controversia e interpretación que se derive del mismo respecto a su operación, formalización y cumplimiento, será resuelto de común acuerdo por ambas partes.

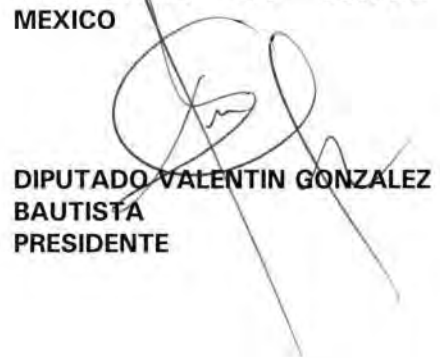
Leído que fue el presente instrumento, y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo suscriben por triplicado en la ciudad de Toluca de Lerdo, Estado de México, a los diecinueve días del mes de agosto del año dos mil dos.

**POR EL TRIBUNAL ELECTORAL DEL
PODER JUDICIAL DE LA FEDERACION**



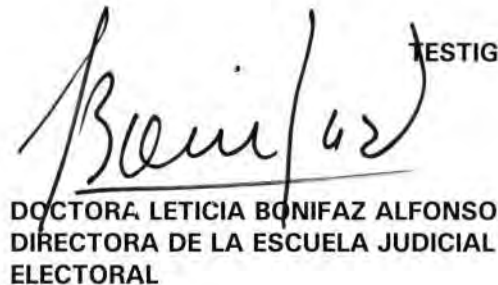
**MAGISTRADO JOSE FERNANDO OJESTO
MARTINEZ PORCAYO
PRESIDENTE**

**POR LA GRAN COMISION DE LA LIV
LEGISLATURA DEL ESTADO DE
MEXICO**

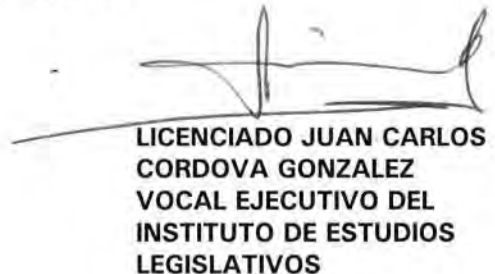


**DIPUTADO VALENTIN GONZALEZ
BAUTISTA
PRESIDENTE**

TESTIGOS DE HONOR



**DOCTORA LETICIA BONIFAZ ALFONSO
DIRECTORA DE LA ESCUELA JUDICIAL
ELECTORAL**



**LICENCIADO JUAN CARLOS
CORDOVA GONZALEZ
VOCAL EJECUTIVO DEL
INSTITUTO DE ESTUDIOS
LEGISLATIVOS**